

GET OFF
ON THE
RIGHT
FOOT





**IZKUŠENE ROKE
ZA
VARNOST
STOPAL**

**STRUČNE RUKE
ZA
SIGURNOST
STOPALA**

Začnimo s pravo nogo

Ustanimo na pravu nogu

NOVA LINIJA, EDINSTVEN SLOG

Payper je dobil tudi obutev! Ekskluzivni projekt, ki se pridružuje velikemu strokovnemu znanju na področju poslovnih in delovnih oblačil, v katerega so bili vključeni mednarodni strokovnjaki iz področja medicinskih raziskav in dizajna, modeliranja in izdelave prototipov, predvsem pa usposobljeni italijanski obrtniki. Dobavna veriga je vodená in nadzorovana v celoti, proizvodnja izdelkov „Made in Italy“ poteka v lastniških obratih, kar zagotavlja kontinuiteto standardov skozi daljše časovno obdobje. Kakovost je očitna: od izbire materialov do končne proizvodne obdelave, do detajlov, ki so zasnovani na vrhunskem medicinskem svetovanju. Funkcionalnost, varnost, skrb za zdravje in visoka zmogljivost so združeni z nepogrešljivim sloganom znamke Payper. Tako je nastala linija čevljev, ki jih lahko nosite s ponosom in samozavestjo, tudi zunaj delovnega okolja. Naposled je Payper za svoje stranke oblikoval dragocene, zdravju prijazne in prepoznavne čevlje, ki jih je mogoče kombinirati s številnimi oblačili iz kataloga, in tako ustvariti edinstven, eleganten in odgovoren videz.

NOVA LINIJA, JEDINSTVEN STIL

PayPer dobiva i obuću! Ekskluzivan projekt kojim obogaćujemo iznimno stručno iskustvo na području poslovne i radne odjeće u kojem su sudjelovali međunarodni profesionalci u polju medicinskog istraživanja i dizajna, stručnjaci za izradu modela i prototipa i, iznad svega, vještitalijanski obrtnici. Proizvodno-opskrbnim lancem u potpunosti se upravlja i pod nadzorom je, proizvodnja Made in Italy ostvaruje se u vlasničkim tvornicama da bi se zajamčilo kretanje ukorak sa standardima tijekom radnog vijeka. Kvaliteta je očita: od odabira materijala do završne proizvodne obrade, od detalja osmišljenih radi velike sigurnosne razine do liječničkih savjeta. Funkcionalnost, sigurnost, zdravlje i iznimne radne karakteristike stapanju se u nepogrešivom stilu marke PayPer i tako se rađa linija cipela koje se nose s ponosom i samopouzdanjem, i to ne samo u radnom okruženju. Klijenti poduzeća PayPer končno na raspolaganju imaju otmjene, dobre i prepoznatljive cipele koje mogu upotpuniti mnogim konfekcijskim odjevnim predmetima za jedinstven i odgovoran izgled sa stilom.





DIZAJN
IN UDOBJE

DIZAJN
I UDOBNOŠT

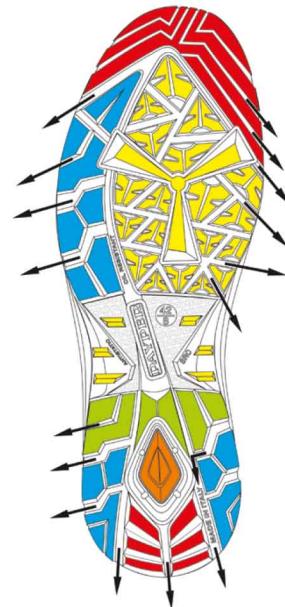
KO SE ZDРUŽITA ZAŠČITA IN DIZAJN

Nepogrešljiv italijanski slog znamke Payper se od delovnega čevlja razlikuje v vseh elementih, vendar ostaja popolnoma osredotočen na nepogrešljiva varnostna merila. Kombinacija dizajna in zaščite je vidna že pri podplatu; oblikovali so ga strokovni oblikovalci, ki so v različne funkcionalne dele vnesli popolno izvirnost znamke Payper in s tem dosegli visoko zmogljivost čevlja. Poleg tega so ergonomski oblike načrtovane tako, da stopalo zadržijo in zaščitijo tako, da sta zagotovljeni stabilnost in varnost, obenem pa so usklajene z obrtniškimi detajli, kot so ojačevalni obročki proti obrabi ali opora v peti proti sezuvanju, pa tudi Payperjev logotip, ki je vedno jamstvo za kakovost, slog in udobje.

KADA SE SPOJE ZAŠTITA I DIZAJN

Nepogrešljiv talijanski stil marke PayPer prepoznavljiv je na svim elementima radnih cipela pri čemu se uvijek potpuna pozornost posvećuje neizostavnim sigurnosnim kriterijima. Ovaj spoj dizajna i zaštite očit je već na potplatu koji su osmisili profesionalni dizajneri. Zahvaljujući njima apsolutna originalnost marke PayPer ogleda se u različitim funkcionalnim dijelovima potplata koji ima iznimne radne karakteristike. Osim toga, ergonomski oblici, osmišljeni radi zadržavanja i zaštite stopala pružanjem stabilnosti i zaštite, stvaraju jedan sklad s umjetničkim detaljima, primjerice malim obručima za ojačanje za sprečavanje trošenja ili potporom na peti protiv bosih stopala, ali i logotipom PayPer koji je oduvijek jamstvo kvalitete, stila i udobnosti.

- Oprijem / Zahvat
- Trenje
- Stabilnost
- Zaviranje / Kočenje
- Blaženje / Ublažavanje udara
- Samodejno čiščenje / Samočiščenje



Obutev je temeljnega pomena za naše dobro počutje, saj podpora medenice predstavlja prvo fazo, skozi katero telo vstopi v prostor in se premika. Zato je čevalj, ki ga nosimo več kot 8 ur in ki spremlja vsak naš gib, naš največji zaveznik skozi ves dan, saj preprečuje posledice napačne drže in zmanjuje splošno utrujenost, ne samo spodnjih okončin. **Zato ne smemo podcenjevati izbire delovnih čevljev. Vendar kako prepozнатi pravega?** Na podlagi znanja, ki je na voljo, se je danes mogoče približati idealnemu čevlju, vendar je treba obvladati tehnične zahteve, kot tudi odpraviti nekatere stereotipe, ki se pogosto oglašujejo. Zato se je Payper obrnil na izkušenega posturologa, ki je pripravil študijo in oceno poglavitnih značilnostih, ki jih mora vsebovati delovna obutev.

»Pravilna drža in podpora medenice sta nepogrešljivi za življenje vsakogar, še posebej na delovnem mestu.«
 (dr. Giampiero Valgimigli)

Specialist na področju posturologije, Giampiero Valgimigli, je predan preučevanju panoge že več kot dvajset let. Raziskuje vzroke, ki povzročajo bolečine in možne rešitve za zmanjšanje posledic vpliva nepravilne drže na splošno zdravje. Njegova interdisciplinarna in najnovejša znanja so rezultat izvirnega celostnega pristopa, zaradi česar so ga mnogi mednarodno priznani profesionalni športniki izbrali za svojega osebnega zdravnika, saj jim nudi podporo pri akutnih poškodbah, preventivi in izboljšanju učinkovitosti.

Na naslednjih straneh je razloženo njegovo ovrednotenje pravilne sestave delovnega čevlja, na katerega se nanaša razpredelnica OCENA UČINKOVITOSTI, ki se nahaja na podatkovni kartici vsakega izdelka PAYPER.

KAKO IZBRATI OBUTEV

STOKOVNJAK IZ PODROČJA POSTUROLOGIJE

www.giampierovalgimigli.it



KAKO ODABRATI OBUĆU



STRUČNJAK POSTUROLOGIJE

www.giampierovalgimigli.it

Obuća ima osnovnu ulogu u pružanju ugode i dobrobiti osobi koja je nosi, zapravo, nožna potpora prva je razina na kojoj tijelo ulazi u prostor i kreće se. Razlog više da radne cipele, u kojima stopala borave više od osam sati i koje prate svaki pokret, budu naš privilegirani saveznik za bolje suočavanje s danom: one sprečavaju posljedice lošeg držanja i općenito smanjuju umor, i to ne samo donjih udova. **Važnost izbora radnih cipela, dakle, ne treba podcijeniti, no kako znati koje su prave?** Na temelju danas raspoloživih saznanja moguće je odabratи gotovo idealnu cipelу, no neophodno je dobro poznавати ove tehničke uvjete i prestati vjerovati u neke uobičajene mitove koji se često plasiraju u javnosti. Iz tog je razloga poduzeće PayPer zatražilo od jednog posturologa iscrpno mišljenje i ocjenu glavnih svojstava koje mora imati radna obuća.

„Pravilno držanje i nožna potpora neizostavni su u životu svakog pojedinca, a još i više u radnom okruženju.“
(dr. Giampiero Valgimigli)

Giampiero Valgimigli, liječnik specijalist posturologije, predan je proučavanju ove discipline više od dvadeset godina i istražuje uzroke koji su okidači bola i moguća rješenja za ublažavanje posljedica koje pogrešno držanje može imati po opće zdravstveno stanje. Njegova interdisciplinarna i najnovija saznanja plod su originalnog holističkog pristupa, stoga su dr. Valgimiglija za osobnog liječnika izabrali međunarodni profesionalni sportaši, radi podrške prilikom akutnih trauma, sprečavanja tegoba i poboljšanja izvedbe.

Na sljedećim su stranicama jasno predviđene njegove ocjene pravilne izrade radne cipele, iz čega je nastala tablica OCJENA SVOJSTAVA koja se nalazi na karticama proizvoda svakog para obuće PAYPER.

NASVETI STROKOVNJAKA

SKLADNOST IN ELASTIČNOST

Nad zelo mehkim in elastičnim čevljem so lahko navdušeni športniki, saj ga intenzivno uporabljajo le krajši čas, vendar te lastnosti ne ustrezajo delovnim čevljem, ki se običajno nosijo več kot osem ur. Za delavca, pa tudi za ljubitelje pohodništva, določena stopnja trdote kmalu postane ena izmed najpomembnejših lastnosti, ki naredijo čevlji udoben in omogoča nadzor nad utrujenostjo na dolgih razdaljah. Ustrezna trdota in prava velikost čevlja omogočata boljšo skladnost, t.j. boljše prilaganje skladnosti stopala, zato je zelo pomembno, da proizvajalec velikosti poda s polovičnimi številkami.

ERGONOMSKA STABILNOST IN ŠIRINA

Podplat čevlja mora biti dovolj širok, da ne tišči stopala, toda prevelika širina ali navidezno udobje ustvarjata nestabilnost v drži. Stabilnost stopala, ki je trdno v čevlju, in ergonomija podplata sta osnovna pogoja, da se telo ne izpostavlja stalni nestabilnosti, ki se odraža predvsem v bolečinah v hrbtni. Ergonomija zahteva tudi, da je peta višja za 2-4 cm od prednjega dela stopala.

RAVNOTEŽJE IN PROŽNOST

Iz dobro oblikovanega predela pete izhaja veliko koristi, ki jih lahko ponuja delovna obutve. Njegova naloga je uravnotežiti in absorbirati padce ali manjše skoke ter preprečevati odbijanje in prožnost, ki škodita kolenom in gležnjem. Zadnja stran čevlja deluje tudi kot proti-torzijski stabilizator, zato je dobro, da je čevelj opremljen s podplatom, ki omogoča popoln oprijem tal.

VARNA ZAŠČITA IN SPLOŠNA ZAŠČITA

Ker obstajajo različne vrste zaščitne obutve, je potrebno vedno preveriti, katera je najprimernejša za vaše delo. To storite tako, da preverite certifikacije, ki so navedene na obvezni oznaki na notranji etiketi. V vsakem primeru je vedno priporočljivo, da izberete obutev z antistatičnimi lastnostmi, ki je odporna proti prepustnosti in absorpciji vode, proti zmečkaninam, luknjanju podplata in z visoko odpornostjo proti drsenju.

KAKOVOST MATERIALOV IN VIDEZ

Koncept kakovosti se velikokrat izkorišča in pogosto tudi neustrezeno uporablja, vendar je kljub vsemu ena od lastnosti, ki se jo upošteva pri izbiri izdelka, zlasti v povezavi z osebno varnostjo. Pravzaprav je običajno, da vsak proizvajalec poudari svoje izdelke s sklicevanjem na koncept kakovosti, vendar je eno oceniti dejansko in/ali certificirano kakovost materiala, tako naravnega (zaželeno) kot sintetičnega, ki vpliva na dobro počutje, in drugo, zanašati se samo na zunanjí videz. Pogosto izbira kakovosti pomeni večje breme za proizvajalce in potrošnike, vendar so pričakovanja nato poplačana.



10 GET LINE

14 GET FORCE MID
LTH S3

16 GET FORCE MID
NBK S3

18 GET FORCE LD MID
NBK S3

20 GET FORCE MID
NBK S2

22 GET FORCE LD MID
NBK S2

26 GET FORCE LOW
LTH S3

28 GET FORCE LOW
NBK S3

30 GET FORCE LD LOW
NBK S3

32 GET FORCE LOW
NBK S2

34 GET FORCE LD LOW
NBK S2

38 GET TEXFORCE LOW
SUT S1P

40 GET TEXFORCE LD LOW
SUT

42 GET TEXFORCE LOW
SUT S1

44 GET TEXFORCE LD LOW
SUT S1

48 GET FRESH LOW
SUE S1P

50 GET FRESH LD LOW
SUE S1P

52 PRODAJNI ARTIKLI
PROMOCIJA

58 EMBALAŽA
AMBALAŽA

60 TEHNOLOGIJE

62 VODNIK PO VELIKOSTIH
VODIČ ZA VELIČINE

64 SIMBOLI

66 CERTIFIKATI

72 KORISTNE INFORMACIJE
KORISNE INFORMACIJE

S1P



GET LINE



① ZGORNJI DEL GORNJIŠTE

Trpežen, zračen in vodotesen zgornji del, narejen iz različnih materialov najvišje kakovosti in barvnih kombinacij. Opremljen z nabranim usklajenim materialom, ojačevalnimi obročki in udobnim vložkom v peti proti sezuvanju in drgnjenju. Standardno prileganje s prilagojeno razširitvijo za vse vrste stopal.

Otporno, prozračno i nepromočivo gornjište, od raznih materijala i u raznim kombinacijama boja. Gornjište ima nabor od uskladenog materijala, male obruče za ojačanje i udobnu petu protiv bosih stopala i abrazije na potpetici. Standardno pristajanje s prilagođenim širenjem za sve vrste prilagodavanja stopalu.

② PODLOGA PODSTAVA

Notranja podloga je v celoti (vključno s konico) narejena iz zračnega najlona in odporna proti obrabi.

Unutarnja podstava (uključujući i prednji dio prstiju) u potpunosti je od prozračnog najlona i otporna na abraziju.

③ BREZKOVINSKA OČESCA BEZMETALNE RUPICE

Udobna brezkovinska očesca omogočajo hitro zavezovanje, kar nudi trden oprijem stopala in preprečuje nevarnost zvinov.

Zahvaljujući udobnim bezmetalnim rupicama cipele se brzo vežu pa stopalo ostaje čvrsto i sprečavaju se iščašenja.

④ ZAŠČITA ZA PETO ZAŠTITA ZA POTPETICU

Kompaktna zaščita za peto iz bycast usnja z vodooodbojnimi zrnatimi pampas usnjem in odsevnim vložkom.

Kompaktna zaščita za potpeticu od zrnate kože bycast završne obrade pampas koja odbija vodu, s reflektirajućim umetkom.

⑤ TOP.ALU.CAP.

Inovativna lahka in antistatična konica iz litega aluminija je izjemno odporna na udarce do 200 džulov. Tehnika vbrizgavanja pri visokem tlaku in temperaturi omogoča homogeno polnjenje kalupa z različnimi debelinami, kar zagotavlja najboljšo robustnost in varnost.

Inovativni vrh od lijevanog aluminija, lagan, s antistatičkim svojstvima, iznimno otporan na udarce do 200 džula. Tehnikom ubrizgavanja pri visokom tlaku i temperaturi omogućava se ravnomjerno punjenje kalupa s raznim debeljinama, u svrhu postizanja robusnosti i najbolje sigurnosti.

⑥ VLOŽEK ORTHOLITE® GAZIŠTE ORTHOLITE®

Odstranljiv vložek Ortholite je 100 % zračen in ohranja zdravo in suho okolje v notranjosti čevlja. Obutev je v celoti pralna, ima odličen pomnilnik oblike (ki se ne deformira skozi čas), kar zagotavlja visoko raven udobja in popolno prileganje.

Odvojivo gazište Ortholite je 100 % prozračno i održava unutrašnjost cipele zdravim i suhim. U potpunosti je perivo, sadrži izvrsnu memoriju oblike (ne mijenja se s vremenom), čime se jamči povišene razine udobnosti i pridržavanje pristajanju.

⑦ VLOŽEK ZA ZAŠČITO PRED LUKNJANJEM UNUTARNJI POTPLAT SA ZAŠТИТОM OD PROBIJANJA

Vložek iz tekstile za zaščito proti luknjanju zagotavlja skladnost s standardom z varnostnim pribitkom nad navedenimi vrednostmi, zahvaljujoč posebnim tehnikam tkanja in kaširanja slojev vložka. Vsebujejo ga vsi izdelki S3 e S1P.

Tekstilni sloj za zaščito od probijanja, jamči pridržavanje normi sa sigurnosnim granicama iznad označenih vrijednosti, zahvaljujući posebnim tehnikama tkanja i spajanja slojeva od kojih se sastoji. Prisutan je u svim proizvodima S3 i S1P.

⑧ PROTI-TORZIJSKA FOLIJA LIST SA ZAŠТИТОM OD UGANUĆA

Izjemno odporna proti-torzijska stabilizacijska folija iz poliamida, ojačana s sintetičnimi vlakni.

Područje lista od iznimno otpornog stabilizacijskog sloja protiv uganuća, od poliamida punjenog sintetskim vlaknima za jačanje.

⑨ VMESNI PODPLAT MEĐUPOTPLAT

Vmesni podplat z ortopedsko obliko iz inovativnega ultra lahkega poliuretana. Nudi odlično odpornost na hidrolizo in elastične lastnosti z izjemnim pomnenjem oblike, zaradi česar se ne deformira in je vedno udoben.

Medupotplat s ortopedskim uloškom od inovativnog iznimno laganih poliuretana. Ima odličnu otpornost na hidrolizu in elastična svojstva s izvrsnim sposobnostima memorije oblike, zbog kojih ne mijenja oblik i uvijek zadržava udobnost.

⑩ MASTER BALANCE

Učinkovit sistem blaženja udarcev Master Balance iz poliestrskega poliuretana z visoko trdnostjo in uravnoteženo gostoto blaži prenos udarcev v peto in tako ohranja pravilno držo ves čas uporabe čevlja.

Učinkovit sustav ublažavanja udara, Master Balance, od polieternog poliuretana velike čvrstoće i uravnotežene gustoće ublažava udarce na petu pa osoba cijelo vrijeme nošenja cipele može zadržati pravilno držanje.

⑪ PODPLAT X TRAIL GRIP POTPLAT X TRAIL GRIP

Podplat, izdelan z ekskluzivno tehnologijo TPU (ekspandirani termoplastični poliuretan) ESD, je odporen na obrabo tako pri nizkih kot srednje visokih temperaturah. Opremljen z zaščito za peto in konico, zagotavlja visoko stabilnost zahvaljujoč popolnemu nedrsečemu oprijuemu, primernemu za vse površine.

Potplat izrazen ekskluzivnom tehnologijom Co.Bo. od materijala TPU (termoplastični prošireni poliuretan) ESD, otpornog na uporabu pri niskim i srednjim visokim temperaturama. Imata zaščito za potpeticu i zaščitu za vrh čime se jamči velika stabilnost zahvaljujući zahvalu koji je u potpunosti zaščiten od klizanja i prilagođen svim površinama.



GET
FORCE
MID



GET FORCE MID

S3

001445-0437 LTH



S3

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Zrnato usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	
Gornjište	Zrnata koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro	



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlječnu industriju.

GET FORCE MID

001445-0437 LTH



GET FORCE MID

S3

001445-0414 NBK



S3

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro
Gornjište	Koža nubuk mm 1.8/2.0 premium hydro-pro



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE MID

001445-0414 NBK



GET FORCE MID

001445-0414 NBK



S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



S0001 ČRNA
CRNA



S1000 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



S1001 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



S0100 ASPEN RUMENA
ŽUTA ASPEN



S1100 ČOKOLADNA
ČOKOLADA



S3000 RDEĆA
CRVENA



GET FORCE LD MID

S3

001506-0414 NBK



S3

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	
Gornjište	Koža nubuk mm 1.8/2.0 premium hydro-pro	



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap



Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE LD MID

001506-0414 NBK



S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



New S0100 ASPEN RUMENA
ŽUTA ASPEN



New S1000 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



New S1100 ČOKOLADNA
ČOKOLADA



New S3000 RDEĆA
CRVENA



NEW

GET FORCE MID



001445-0509 NBK

S2

S2

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro
Gornjište	Koža nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap



Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE MID

001445-0509 NBK



GET FORCE MID

001445-0509 NBK



S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



S1000 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



Now

GET FORCE LD MID

S2

001506-0509 NBK

Lady



S2

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	1/6 Pairs
Gornjište	Koža nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap



Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mljećnu industriju.

GET FORCE LD MID

001506-0509 NBK



S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



S1000 DIMNO SIVA
BOJA DIMA





GET
FORCE
LOW



GET FORCE LOW

S3

001467-0437 LTH



S3

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Zrnato usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro
Gornjište	Zrnata koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE LOW

001467-0437 LTH



S0002 ČRNA
CRNA



GET FORCE LOW

S3

001467-0414 NBK



S3

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro
Gornjište	Koža nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE LOW

001467-0414 NBK



GET FORCE LOW

001467-0414 NBK

S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



S0003 ČRNA
CRNA



S1002 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



S1001 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



S0100 ASPEN RUMENA
ŽUTA ASPEN



S1100 ČOKOLADNA
ČOKOLADA



S3000 RDEĆA
CRVENA



GET FORCE LD LOW

S3

001507-0414 NBK



S3

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	
Gornjište	Koža nubuk mm 1.8/2.0 premium hydro-pro	



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE LD LOW

001507-0414 NBK



S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



New S0100 ASPEN RUMENA
ŽUTA ASPEN



New S1002 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



New S1100 ČOKOLADNA
ČOKOLADA



New S3000 RDEĆA
CRVENA



NEW

GET FORCE LOW



S2

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro
Gornjište	Koža nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro

S2

001467-0509 NBK



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.



GET FORCE LOW

001467-0509 NBK



S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



S1002 DIMNO SIVA
BOJA DIMA



Now

GET FORCE LD LOW

S2

001507-0509 NBK

Lady



S2

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Usnje nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	
Gornjište	Koža nubuk mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FORCE LD LOW

001507-0509 NBK



New

S0000 POPOLNOMA ČRNA
UKUPNO CRNA



New

S1002 DIMNO SIVA
BOJA DIMA





GET
TEXFORCE
LOW



GET TEXFORCE LOW

S1P

001481-0464 SUT



S1P

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del

Brušeno usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech

Gornjište

Brušena koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap



Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET TEXFORCE LOW

001481-0464 SUT



S0005 ČRNA - ČRNA
CRNA - CRNA



S0300 MORNARSKO MODRA - SEAPORT
MORNARSKO PLAVA - SEAPORT



S0104 JEKLENO SIVA - ČRNA
BOJA SIVOG ČELIKA - CRNA



S1003 JEKLENO SIVA - SVETLO SIVA
BOJA SIVOG ČELIKA - SVIJETLOSIVA



S0201 KAKI - PESEK
KAKI - BOJA PIJESKA



S0200 KAKI - MIMETIČNO SIVA
KAKI - MASKIRNO SIVA



NEW

GET TEXFORCE LD LOW

S1P

001516-0464 SUT

Lady



S1P

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Brušeno usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech
Gornjištje	Brušena koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET TEXFORCE LD LOW

001516-0464 SUT



New	S0005	ČRNA - ČRNA CRNA - CRNA		
New	S0300	MORNARSKO MODRA - SEAPORT MORNARSKO PLAVA - SEAPORT		
New	S0104	JEKLENO SIVA - ČRNA BOJA SIVOG ČELIKA - CRNA		
New	S1003	JEKLENO SIVA - SVETLO SIVA BOJA SIVOG ČELIKA - SVIJETLOSIVA		
New	S0201	KAKI - PESEK KAKI - BOJA PIJESKA		

NEW

GET TEXFORCE LOW

S1

001481-0505 SUT



S1

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del Brušeno usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech

Gornjište Brušena koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET TEXFORCE LOW

001481-0505 SUT



New

S0005 ČRNA - ČRNA
CRNA - CRNA



New

S0104 JEKLENO SIVA - ČRNA
BOJA SIVOG ČELIKA - CRNA



Now

GET TEXFORCE LD LOW

S1

001516-0505 SUT

Lady



S1

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Brušeno usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech	 1/6 Pairs
Gornjište	Brušena koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro + tkanina cordura air tech	



Ortholite®



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET TEXFORCE LD LOW

001516-0505 SUT



New

S0005 ČRNA - ČRNA
CRNA - CRNA



New

S0104 JEKLENO SIVA - ČRNA
BOJA SIVOG ČELIKA - CRNA





GET
FRESH
LOW



GET FRESH LOW

S1P

001508-0463 SUE



S1P

SRC



Size	39	40	41	41,5	42	42,5	43	43,5	44	44,5	45	46	47	48	BIG SIZE
------	----	----	----	------	----	------	----	------	----	------	----	----	----	----	-----------------

Zgornji del	Brušeno usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro
Gornjište	Brušena koža mm 1.8/2.0 premium hydro-pro



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



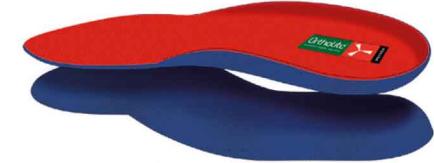
KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap



Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FRESH LOW

001508-0463 SUE



S0004 ČRNA
CRNA



S0301 MORNARSKO MODRA
MORNARSKO PLAVA



S1005 JEKLENO SIVA
BOJA SIVOG ĆELIKA



S0202 KAKI
KAKI



Now

GET FRESH LD LOW

S1P

001515-0463 SUE



S1P

SRC



Size	35	36	37	38	39	40	41	42
------	----	----	----	----	----	----	----	----

Zgornji del	Brušeno usnje mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	1/6 Pairs
Gornjište	Brušena koža mm 1,8/2,0 premium hydro-pro	



PERFORMANCE RATING

PRILAGODITEV / PRILAGOĐAVANJE



STABILNOST / STABILNOST



RAVNOTEŽJE / RAVNOTEŽA



ZAŠČITA / ZAŠTITA



KAKOVOST / KVALITETA



Top.alu.cap

Ortholite X40 016 ESD



PODROČJA UPORABE / PODRUČJA PRIMJENE



Ni primerno za asfalt, zelo visoke temperature (podplat), kanalizaciju, mlečno industriju.

Nije za asfalt, za iznimno visoke temperature (potplat), za otpadne vode ni za mlijecnu industriju.

GET FRESH LD LOW

001515-0463 SUE



New	S0004	ČRNA CRNA		
New	S0301	MORNARSKO MODRA MORNARSKO PLAVA		
New	S1005	JEKLENO SIVA BOJA SIVOG ČELIKA		
New	S0202	KAKI KAKI		



MERCHANDISING



LOGO PLAQUE "AD"

Ploščica z logotipom »POOBLAŠČENI TRGOVEC«.

Pločica s logotipom „OVLAŠTENI ZASTUPNIK“.



Mere / Mjere: cm 25 x 7,5 x 7,9h
001494-0476

SHELF TALKER

Personalizirana polica.



Mere / Mjere: cm 25 x 11,5 x 4,5h
001496-0478

METAL COUNTER DISPLAY

Namizno razstavno stojalo iz aluminija z rebrasto površino proti drsenju.
Stolni izložbeni element aluminijskog postolja s rebrastim rombovima
protiv klizanja.



Mere / Mjere: cm 32 x 20 x 35h
001497-0479

PODIUM COUNTER DISPLAY

Leseno namizno razstavno stojalo.
Stolni izložbeni element od drva.



Mere / Mjere: cm 33 x 33 x 25h
001498-0480

METAL SHAFT DISPLAY

Kovinsko razstavno stojalo z nastavljenim drogom in podstavkom.
Metalni izložbeni element sa šipkom i personaliziranim platformom.



Mere / Mjere: cm 30 x 29 x 112h
001499-0481

BACKDROP "GET"

Samostoječe dno.
Samostoječe dno.



Mere / Mjere: cm 99 x 1,9 x 180h
001500-0482

MULTI-FLOOR METAL DISPLAY

Talno razstavno stojalo s policami.
Podni izložbeni element s više razina.



Mere / Mjere: cm 40 x 35 x 170h
001501-0483

PACK 30X MID SHOPPING BAG "L.A."

Pakiranje s 30 srednje velikimi nakupovalnimi torbami L.A.
100% iz dvojnega kraft papirja.
Paket od 30 torba srednje veličine za kupnju L.A.
100% od papira kraft duplex.



Mere / Mjere: cm 36 x 12 x 40h
001205-0484

PACK 30X BIG SHOPPING BAG "L.A."

Pakiranje s 30 srednje velikimi nakupovalnimi torbami L.A.

100% iz dvojnega kraft papirja.

Paket od 30 velikih torba za kupnju L.A.

100% od papira kraft duplex.



Mere / Mjere: cm 54 x 14 x 44h

001200-0484





PAYPER



GET LINE PACKAGING

Tudi embalaža znamke Payper odraža kakovost in funkcionalnost. Dragocena škatla je opremljena z zaobljenimi vogali, ki omogočajo večjo fleksibilnost zapiranja, in tudi krožno odprtino na levi strani, ki olajša odstranitev iz dostavnega pakiranja. Nalepka na škatli poleg jasno vidnih podatkov vsebuje tudi stilizirano sliko izdelka. V škatle se pod originalnim papirjem s prilagojeno teksturo nahaja informativna knjižica v vsaj 34 jezikih.

Marka PayPer cijenjena je i po kvaliteti i funkcionalnosti ambalaže. Otmjena kutija sa zatvaranjem u obliku škrinje zaobljena je u kutovima okretanja radi fleksibilnijeg mehanizma zatvaranja, a ima i kružni otvor na lijevoj strani radi lakšeg izvlačenja artikla iz pošiljke. Na naljepnici na kutiji, osim jasno vidljivih informacija, nalazi se i stilizirani crtež artikla u kutiji. U kutiji, ispod originalne pokrivne krpe personalizirane teksture, nalazi se informativna knjižica na najmanje 34 jezika.



Ortholite®

comfort foam insoles

ŽE VEČ KOT 20 LET SMO VODILNI
DOBAVITELJ PENASTIH VLOŽKOV
S TEHNOLOGIJO ODPRTIH CELIC

Payper je za varnostno obutev izbral vložke Ortholite® vodilnega proizvajalca tehnologij za vložke in dobavitelja vodilnih svetovnih blagovnih znamk obutve. Kakovost teh izdelkov omogoča neprimerljivo zmogljivost in prednosti.

VIŠE OD 20 GODINA VODEĆI SVJETSKI
DOBAVLJAČ UNUTARNJIH POTPLATA
OD PJENE S TEHNOLOGIJOM
OTVORENIH ĆELIJA

Poduzeće PayPer za svoju je sigurnosnu obuću odabralo gazišta Ortholite® vodećeg proizvođača tehnologija za uloške i dobavljača glavnih svjetskih marki obuće. Kvaliteta tih proizvoda omogućava neusporediva radna svojstva i dobrobiti.



1

PREDNOSTI VLOŽKOV
ORTHOLITE® S
TEHNOLOGIJO
ODPRTIH CELIC

DOBROBITI GAZIŠTA
ORTHOLITE® S
TEHNOLOGIJOM
OTVORENIH ĆELIJA

Odpornost proti deformaciji
v daljem časovnem obdobju
Otpornost na skupljanje tijekom
cijelog radnog vijeka

< 5%

Absorpcija vlage
(absorpcija/desorpcija)
Upijanje vlage
(upijanje/desorpcija)

100-150% / 85-100%

Povprečna teža (v gramih na cm³)
Srednja težina (grama po cm³)

0.11 - 0.18



DOLGOTRAJNO BLAŽENJE UDARCEV DUGOTRAJNO UBLAŽAVANJE UDARA

Za razliko od tradicionalne pene, se pena OrthoLite® skozi celotno življenjsko dobo izdelka skrči za manj kot 5 %, zato se blaženje, prilagoditev, udobje in zmogljivost se nikoli ne spremeni.

Za razliko od tradicionalne pjene, pjena OrthoLite® skuplja se manje od 5 % tijekom cijelog radnog vijeka proizvoda, dakle ublažavanje od udara, prilagođavanje, udobnost i svojstva nikad se ne mijenjaju.



UPRAVLJANJE Z VLAGO UPRAVLJANJE VLAGOM

Ekskluzivna struktura odprtih celic OrthoLite® ustvarja sistem za uravnavanje vlage, ki pomaga odvajati pot in ustvarja bolj sveže, suho in zdravju prijazno okolje v vseh razmerah.

Ekskluzivna struktura otvorenih čelija pjene OrthoLite® stvara sustav upravljanja vlagom koji omogočava uklanjanje pare i tako stvara svježije, suho i zdravije okruženje u bilo kojoj situaciji.



VISOKA RAVEN ZRAČNOSTI VISOKA RAZINA PROZRAČNOSTI

Tehnologija odprtih celic OrthoLite® omogoča 95 % do 100 % zračnost, zaradi česar zrak v notranjosti in okoli pene kroži, kar ohranja okolje bolj sveže.

Tehnologija PU otvorenih čelija pjene OrthoLite® pruža prozračnost od 95 % do 100 %, čime se omogućava cirkuliranje zraka u unutrašnjosti i oko pjene i tako održava svježina okolnog prostora.



PRALNI PERIVA

Pene OrthoLite® so pralne, in po vsakem pranju ohranijo obliko, s tem pa tudi udobje in zmogljivost.

Pjene OrthoLite® perive su u perilici rublja. Iz svakog pranja izlaze kao nove i zadržavaju sve udobnosti i svojstva.



EKOLOŠKI EKOLOŠKA

Vse pene OrthoLite® vsebujejo 5 % reciklirane gume, kar pripomore k preprečevanju odlaganja na stotine ton odpadkov letno.

Sve pjene OrthoLite® sadržavaju 5 % reciklirane gume. Tako se svake godine baca manje stotina tona otpada.

ZA POTROŠNIKE JE VLOŽEK OSNOVNI FAKTOR, KI DOLOČA UDOBJE IN DELOVANJE ČEVLJA*

POTROŠAČI SMATRAJU UNUTARNJI POTPLAT GLAVNIM ČIMBENIKOM ODREĐIVANJA UDOBНОСТИ I SVOJSTAVA CIPELE*

> potrošnikov je enotnih:
vložek = udobje*

96 %

> potrošača slaže se:
gazište = udobnost*

77 %

> vprašanih pripisuje pomembno vrednost vložkom priznanih blagovnih znamk*
> anketiranih potrošača pridaje bitnu vrijednost unutarnjim potplatima dobre marke*

ZA POTROŠNIKE JE KOVOST VLOŽKA OSNOVNI ELEMENT ZA KAKOVOSTI ČEVLJA*

POTROŠAČI SMATRAJU KVALITETU UNUTARNJEG POTPLATA NEOPHODNIM ELEMENTOM KVALITETE CIPELE*

VODNIK PO VELIKOSTIH

Merjenje čevlja se nanaša na dolžino anatomske oblike ali oblike modela, od pete do prednjega dela. Oblika ni nič drugega kot predmet (narejen iz lesa ali različnih plastičnih materialov), ki je zasnovan tako, da zapolni prostor znotraj čevlja, ki je namejen stopalu in okoli katerega se oblikuje čevlj. Zaradi poenostavitev, se za dolžino oblike upošteva dolžino notranjega prostora čevlja vzdolž površine podplata.

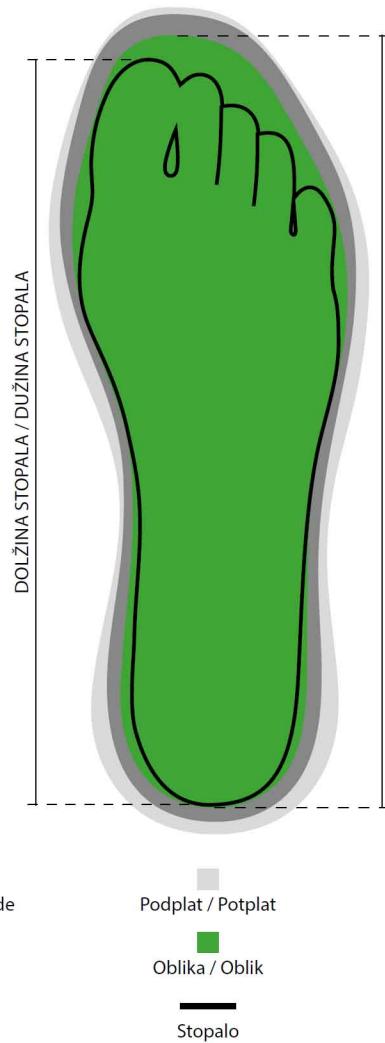
V spodnji razpredelnici so navedene dolžine naših oblik za posamezno velikost, ki se ujemajo z referenčno lestvico EUR in pretvorbami, prilagojenimi za druge mednarodne lestvice.

Velikost **EUR** se nanaša na sistem identifikacije oblik na osnovi francoskih šivov. Francoski šiv ustrez 2/3 1 cm, tako da podolgovata oblika meri približno 280 mm oz. 28 cm, kar ustrezira velikosti **42 EUR** ($28 \times 3 = 84 / 84:2 = 42$).

Velikost za **Združeno Kraljestvo** se nanaša na sistem angleških šivov z natančnim aritmetičnim zaporedjem. Angleški šiv ustrezira 1 ječmenu (1/3 palca), lestvica za odrasle velikosti se začne z vrednostjo 0, ki običajno ustrezira 25 ječmenom (8 + 1/3 palca), torej če je oblika čevlja dolga 280 mm, to znaša približno »11 palcev«, kar ustrezira velikosti **UK 8** ($11 \times 3 = 33 / 33 - 25 = 8$).

Velikost **US MAN** se nanaša na sistem ameriških šivov v skladu z drugačnim aritmetičnim zaporedjem. Ameriški šiv ustrezira angleškemu za 1/3 palca, vendar se ameriške moške velikosti začnejo z začetno vrednostjo ki običajno ustrezira 8+7/12 palcev, tako da je za isto dolžino oblike vrednost ameriške velikosti nekoliko večja od angleške (običajno za 0,5 več). Velikost **US WOMAN** je običajno za eno številko večja od US MAN.

Sistem **Mondopoint**, opredeljen s standardom ISO 9407:1991, opisuje osnovne značilnosti sistema merjenja obutve glede na dolžino in širino stopala v mm. Glede dolžine je vrednost za vsako velikost približno 10 mm manjša od dolžine oblike.



VODIČ ZA VELIČINE

Pri mjerenu cipele referentna je dužina oblike ili anatomski uložak modela, od pete do prednjega kraja. Oblik nije ništa drugo nego predmet (izrađen od drva ili raznih plastičnih materijala), napravljen radi tumačenja obujma namijenjenog stopalu u unutrašnjosti cipele, oko kojeg se zapravo izrađuje cipela. Dakle, da pojednostavimo, pod dužinom oblike podrazumijeva se dužina unutarnje šupljine cipele prateći liniju površine gazišta.

U sljedećoj tablici navedena je dužina naših oblik za svaku veličinu, odgovarajuće podudaranje s ljestvicom referentnih evropskih veličina i pretvorba u druge ljestvice međunarodnih veličina.

Europska veličina odnosi se na identifikacijski sustav oblika u francuskim šavovima. Francuski je šav 2/3 jednog centimetra, dakle oblik dug oko 280 mm, što je jednako 28 cm, odgovara veličini **EUR 42** ($28 \times 3 = 84 / 84:2 = 42$).

Veličina za **UK** odnosi se na sustav u engleskim šavovima uz preciznu aritmetičku progresiju. Engleski je šav dužina jednog zrna ječma (1/3 inča). Ljestvica veličina za odrasle počinje od vrijednosti 0 koja tradicionalno odgovara 25 zrna ječma (8 + 1/3 inča), dakle ako je oblik cipele dug 280 mm, što je otprilike „11 in“, odgovara veličini **UK 8** ($11 \times 3 = 33 / 33 - 25 = 8$).

Veličina **US MAN** odnosi se na sustav u američkim šavovima u skladu s drukčjom aritmetičkom progresijom. Američki je šav, kao i engleski, 1/3 inča, ali američka ljestvica veličina za muškarce počinje od početne vrijednosti koja tradicionalno odgovara 8 + 7/12 inča, dakle za istu dužinu oblike vrijednost američke veličine nešto je veča od engleske (obično 0,5 više). Veličina **US WOMAN** tradicionalno je broj više od veličine US MAN.

Sustavom **Mondopoint**, koji je definiran normom ISO 9407:1991, opisuju se osnovna obilježja mjernog sustava obuće koji se temelji na dužini i širini stopala u mm. Kada je riječ o dužini, vrijednost za svaku veličinu otprilike je 10 mm manja od dužine oblike.

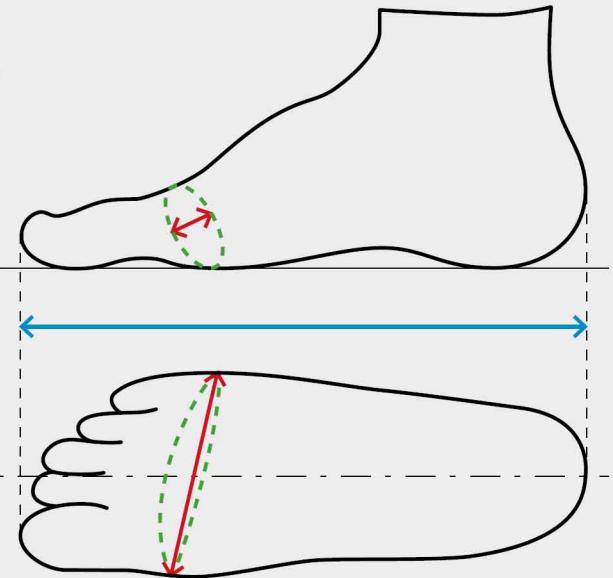
VELIKOSTI / VELIČINE

Dolžina oblike PAYPER (mm)	235,0	238,0	241,5	245,0	248,0	251,5	255,0	258,0	261,5	265,0	268,0	271,5	276,0	279,0	281,5	285,0	288,0	291,5	295,0	298,0	301,5	305,0	308,0	311,5	315,0	318,0	321,5	325,0	328,0	331,5	335,0	338,0	341,5	345,0	348,0
MONDOPOINT (mm)	225	230	230	235	240	240	245	250	250	255	260	260	265	270	270	275	280	280	285	290	290	295	300	300	305	310	310	315	320	320	325	330	330	335	340
EUR	35	35	36	36	37	37	38	38	39	39	40	40	41	41	42	42	43	43	44	44	45	45	46	46	47	47	48	48	49	49	50	50	51	51	52
UK	3		3.5		4		5		5.5		6.5		7.5	8	8	8.5	9	9.5	9.5	10	10.5		11		12		13		13.5		14.5		15		16
US MAN	3		3.5		4.5		5.5		6		7		7.5	8	8.5	9	9.5	9.5	10	10.5	11		11.5		12.5		13		14		14.5		15.5		16.5
US WOMAN	4		4.5		5.5		6.5		7		8		8.5	9	9.5																				

MERJENJE STOPALA

MJERENJE STOPALA

- Dolžina
Dužina
- Širina
- Obseg
Opseg

**Pozor**

- a) Oblike imajo lahko različno fizionomijo glede na želene prostornine in anatomske črte, zato morate za izbiro ustrezne velikosti upoštevati tudi širino na najširšem mestu podplata, tj. potreben obseg za povezavo referenčnih točk za merjenje širine.
- b) Dimenzijske leve in desne noge so pogosto nekoliko drugačne in v tem primeru je treba velikost izbrati glede na velikost večjega stopala.

Važno

- a) Oblici mogu imati različite fizionomije u skladu s obujmovima i/ili željenim anatomskim linijama, zbog čega, da bi se odabrala odgovarajuća cipela, treba uzeti u obzir i širinu na najširem šavu potplata i pristajanje, to jest izmjereni opseg potreban za spajanje referentnih točaka za mjerjenje širine.
- b) dimenzijske lijevog i desnog stopala često se neznatno razlikuju i u tom slučaju treba odabrati veličinu na temelju mjera većeg stopala.

LASTNOSTI ARTIKLOV

Vsi artikli v katalogu so označeni z nekaterimi grafičnimi simboli, ki so jih izdelali v oddelku za raziskave in razvoj podjetja Payper. Simboli označujejo pregled lastnosti izdelkov. V nadaljevanju smo zbrali pomembnejše informacije o vsakem simbolu.



MAN: poišči izdelek za moške.

MAN: odnosi se na proizvode za muškarce.



LADY: poišči izdelek za ženske.

LADY: odnosi se na proizvode za žene.



MATCH MAN + LADY: pomeni, da je enak izdelek na voljo za moške in ženske.

MATCH MAN + LADY: znači da je proizvod u ponudi i za žene i za muškarce.



S3 / S2 / S1P / S1: označuje varnostno kategorijo izdelka v skladu s standardom EN ISO 20345.

S3 / S2 / S1P / S1: odnosi se na sigurnosnu kategorijo artikla u skladu s normom EN ISO 20345.



SRC: označuje stopnjo odpornosti podplata v skladu s standardom EN ISO 20345.

SRC: odnosi se na otpornost potplata na klijanje u skladu s normom EN ISO 20345.



ESD: označuje disipativno obutev, ki statično elektriko, ki jo kopči človeško telo, neprenehoma odvaja v tla.

ESD: odnosi se na disperzivne cipele koje statički elektricitet koji nakuplja ljudsko tijelo stalno raspršuju na potplat.

SVOJSTVA ARTIKALA

Svaki je artikl iz kataloga označen određenim slikovnim simbolima koje je osmislio odjel za istraživanje i razvoj poduzeća Payper. Ti simboli označavaju skup svojstava proizvoda. U nastavku možete pronaći važne informacije o svakom simbolu.



BIG SIZE: označuje razpoložljivost vsaj ene velikosti, ki je višja od 46 EUR.

BIG SIZE: označava raspoloživost najmanje jedne veličine veće od EUR 46.



PAKIRANJE: za vsak izdelek je določena minimalna količina kosov v škatli (par) in število parov enake velikosti v kartonu.

PACKAGING: za svaki su artikl naznačene minimalna zapakirana količina (par) i broj parova iste veličine u pakovanju.



REGULAR FIT 11: označuje izdelek s standardnim prileganjem Payper, podobno kot prileganje 11 Mondopoint.

REGULAR FIT 11: označava proizvod standardnog pristajanja PayPer, koje se može izraziti u pristajanju 11 sustava Mondopoint.



TOP.ALU.CAP.: označuje izdelek z lahko inovativno konico Payper iz litega aluminija izjemno odpornostjo na udarce do 200 džulov za NAJBOLJŠO varnost.

TOP.ALU.CAP.: označava artikl koji ima inovativni vrh PayPer od lijevanog aluminija, iznimno otporan na udarce do 200 džula, za TOP sigurnost, uvijek.



ORTHOLITE®: izdelek je opremljen z no-tranjim vložkom Ortholite® ali vložkom Ortholite®, vodilnim po kakovosti in učinkovitosti.

ORTHOLITE®: označava da artikl ima uložak ili gazište s pjenom Ortholite®, vodećim proizvođačem po kvaliteti i izvedbi u sektoru.



PROTI LUKNJANJU: označuje izdelek s certificiranim vložkom proti luknjanju.

ZAŠTITA OD PROBIJANJA: označava da artikl ima unutarnji potplat s certificiranom zaštitom od probijanja.



MASTER BALANCE: označuje izdelek, ki je opremljen s posebnim blaženjem Payper, ki z uravnoteženo gostoto blaži prenos udarcev v peto in tako ohranja pravilno držo ves čas uporabe čevlja.



ITALIAN LEATHER: označuje artikel, čigar zgornji del je v celoti ali delno narejen iz visoko kakovostnega usnja, predelanega v italijanskem podjetju.



WATER REPELLENT: označuje artikel, čigar material ki je bil obdelan tako, da odbija vodo; to pa ne zagotavlja popolne vodoprepustnosti izdelka in na dolgi rok ni trajna lastnost.



WATERPROOF FABRIC: označuje artikel iz vodotesnega materiala; vedeti morate, da ima vsak material določeno stopnjo vodotesnosti in da lahko šivi izdelka vplivajo na njegovo vodoprepustnost.



BREATHABLE: pomeni, da je material zračen; ta lastnost omogoča, da lahko vlažnost, ki jo ustvarja človeško telo, lažje prehaja, zaradi česar se zmanjša kondenz znoja in poveča udobje zaradi toplotne izolacije.

MASTER BALANCE: označava proizvod koji ima poseban ublaživač udara PayPer, uravnotežene gustoće koji ublažava udarce na petu pa osoba cijelo vrijeme nošenja cipele može zadržati pravilno držanje.

ITALIAN LEATHER: označava proizvod čije je gornjište u potpunosti ili djelomično izrađeno od visokokvalitetne kože obrađene u talijanskim poduzećima.

WATER REPELLENT: označava artikel izrađen od materijala koji su tretirani sredstvom za vodonepropusnost; to svojstvo ne osigurava potpunu nepropusnost proizvoda i nije trajno.

WATERPROOF FABRIC: označava artikel izrađen od nepropusnih materijala; imajte na umu da svaki materijal ima vlastitu razinu vodonepropusnosti i da proizvod ima šavove koji mogu utjecati na njegovu ukupnu nepropusnost.

BREATHABLE: označava prozračnost materijala; to svojstvo omogućava jednostavniji odlažak vlage iz ljudskog tijela uz smanjivanje kondenzacije znoja i veću udobnost i toplinsku izolaciju.

PRIPOROČENA UPORABA

Pri vseh izdelkih Payper v katalogu so navedena glavna področja priporočene uporabe. Kratka legenda.

PREPORUČENA UPOTREBA

Za svu obuću robne marke Payper koja se nalazi u katalogu navedena su glavna preporučena područja primjene. U nastavku slijedi sažeti prikaz.



Avtomobilska industrija
Automobilska industrija



Čistilni servisi
Poduzeća za čišćenje



Mehanika, vzdrževanje,
razni stroji
**Mehanika, održavanje, razni
strojevi**



Kmetijstvo
Poljoprivreda



Metalurgija
Metalurgija



Steklo
Staklo



Transport, logistika, skladišče
Promet, logistika, skladištenje



Živilska industrija in podobno
**Prehrambena industrija i
povezane industrije**



Recikliranje, zbiranje odpadkov
Reciklaža, prikupljanje otpada



Kemijska industrija in farmacija
Kemija i farmacija



Gradbeništvo, gradnje
Gradičinarstvo, izgradnja



Elektronika

CERTIFIKATI

UNI EN ISO 20344:2012 – EN ISO 20344:2012 METODOLOGIJA TESTIRANJA IN SPLOŠNE ZAHTEVE

V standardu EN ISO 20344 so določene osnovne zahteve, in kjer je potrebno, testne metode za potrditev skladnosti in zahteve za obutev, ki je namenjena varovanju stopal in nog uporabnika v primeru predvidenih nevarnosti na različnih delovnih področjih. Standard se lahko uporablja samo skupaj s standardi EN ISO 20345, EN ISO 20346, EN ISO 20347, ki določajo zahteve obutve na specifičnih nivojih nevarnosti.

KLASIFIKACIJA OBUTVE

- Tip I.** Obutev iz usnja in drugih materialov, izključeni so polimerski izdelki.
Tip II. Obutev, ki je v celoti iz gume ali pa je v celoti polimerska, torej ne prepušča vode in je mišljena za osebe, ki delajo v okoljih, kjer so voda, blato ali tekočine.

UNI EN ISO 20345:2012 – EN ISO 20345:2011

Osebna varovalna oprema. **Varovalna obutev.** Navedba na obutvi zagotavlja:

- Izpolnjevanje zahtev udobja in trdnosti, ki so določeni s harmoniziranim standardom;
- Zaščitna kapica za varovanje prstov stopala, ki ščiti pred udarci z energijo 200 J (Joule) in pred nevarnostjo zmečkanin z največjo silo 15 kN (kilonewton).

KATEGORIJA VARNOSTI	KARAKTERISTIKE OBUTVE
SBH	Osnovne zahteve za hibridno obutev
SB	Osnovni zahteve
S1	SB + predel pete zaprt, antistatične lastnosti, vpijanje energije pete in odpornost podplata na ogljikovodike
S2	S1 + odpornost na vdor in vpijanje vode zgornjega dela
S3	S2 + odpornost na luknjanje spodnjega dela obutve, podplat s profilom
S4	SB + antistatične lastnosti, vpijanje energije v območju pete in odpornost podplata na ogljikovodike
S5	S4 + odpornost spodnjega dela obutve na luknjanje, podplat s profilom

CERTIFIKATI

UNI EN ISO 20344:2012 – EN ISO 20344:2012 ISPITNA METODOLOGIJA I OPĆI ZAHTJEVI

Normom EN ISO 20344 utvrđuju se osnovni zahtjevi i, gdje je prikladno, ispitne metode za provjeru usklađenosti s tim zahtjevima, obuće namijenjene zaštiti stopala i nogu nositelja od predvidljivih rizika u raznim radnim sektorima. Norma se može upotrebljavati samo s normama EN ISO 20345, EN ISO 20346, EN ISO 20347, u kojima su utvrđeni zahtjevi za obuću ovisno o specifičnim razinama rizika.

RAZVRSTAVANJE OBUĆE

- Tip I.** Obuća od kože i drugih materijala, osim polimernih proizvoda.
Tip II. Obuća u potpunosti od gume ili u potpunosti od polimera, dakle nepromočiva, namijenjena osobama koje moraju djelovati u okolinama u kojima su prisutni voda, mulj ili tekućine.

UNI EN ISO 20345:2012 – EN ISO 20345:2011

Osobna zaštitna oprema. **Sigurnosna obuća.** Naznakom stavljenom na obuću jamči se:

- Udovoljavanje zahtjevima za udobnost i čvrstoću utvrđenima usklađenom normom;
- Prisutnost gornjeg dijela za zaštitu nožnih prstiju čija je namjena zaštita od udaraca energije od 200 J (džul) i rizika od gnječenja maksimalne snage od 15 kN (kilonjutn).

SIGURNOSNA KATEGORIJA	OBILJEŽJA OBUĆE
SBH	Osnovni zahtjevi za hibridnu obuću
SB	Osnovni zahtjevi
S1	SB + Zatvorena zona pete, antistatička svojstva, upijanje energije na peti i otpornost potplata na ogljikovodike
S2	S1 + otpornost gornjšta na prodor i upijanje vode
S3	S2 + otpornost dna obuće na bušenje, reljefni potplati
S4	SB + antistatička svojstva, upijanje energije u zoni pete i otpornost potplata na ogljikovodike
S5	S4 + otpornost dna obuće na bušenje, reljefni potplati





UNI EN ISO 20346:2014 – EN ISO 20346:2014

Osebna varovalna oprema. **Varovalna obutev.** Oznaka na obutvi zagotavlja:

- Izpolnjevanje zahtev udobja in trdnosti, ki so določene s harmoniziranim standardom;
- Zaščitno kapico za varovanje prstov stopala, ki ščiti pred udarci z energijo 100 J (Joule) in pred nevarnostjo zmečkanin z največjo silo 10 kN (kilonewton).

KATEGORIJA VARNOSTI	KARAKTERISTIKE OBUTVE
PB	Osnovne zahteve
P1	PB + predel pete zaprt, antistatične lastnosti, vpijanje energije pete in odpornost podplata na ogljikovodike
P2	P1 + odpornost na vdor in vpijanje vode
P3	P2 + odpornost spodnjega dela obutve na luknjanje, podplat s profilom
P4	PB + antistatične lastnosti, vpijanje energije v območju pete in odpornost podplata na ogljikovodike
P5	P4 + odpornost spodnjega dela obutve na luknjanje, podplat s profilom

UNI EN ISO 20347:2012 – EN ISO 20347:2012

Osebna varovalna oprema. **Delovna obutev.** Obutev nima zaščitne kapice prstov stopala in zato ne varuje pred fizičnimi in mehanskimi nevarnostmi in pritiskom na konico stopala.

KATEGORIJA VARNOSTI	KARAKTERISTIKE OBUTVE
OB	Osnovne zahteve
01	OB + predel pete zaprt, antistatične lastnosti in vpijanje energije v predelu pete
02	01 + odpornost na vdor in vpijanje vode
03	02 + odpornost spodnjega dela obutve na luknjanje, podplat s profilom
04	OB + antistatične lastnosti in vpijanje energije v predelu pete
05	04 + odpornost spodnjega dela obutve na luknjanje, podplat s profilom

UNI EN ISO 20346:2014 – EN ISO 20346:2014

Osobna zaštitna oprema. **Zaštitna obuća.** Naznakom stavljenom na obuću jamči se:

- Udovoljavanje zahtevima za udobnost i čvrstoču utvrđenima uskladenom normom;
- Prisutnost gornjeg dijela za zaštitu nožnih prstiju čija je namjena zaštita od udaraca energije od 100 J (džul) i rizika od gnječenja maksimalne snage od 10 kN (kilonjutn).

SIGURNOSNA KATEGORIJA	OBILJEŽJA OBUĆE
PB	Osnovni zahtjevi
P1	PB + Zatvorena zona pete, antistatička svojstva, upijanje energije na peti i otpornost potplata na ogljikovodike
P2	P1 + otpornost gornjšta na prodor i upijanje vode
P3	P2 + otpornost dna obuće na bušenje, reljefni potplat
P4	PB + antistatička svojstva, upijanje energije u zoni pete i otpornost potplata na ogljikovodike
P5	P4 + otpornost dna obuće na bušenje, reljefni potplat

UNI EN ISO 20347:2012 – EN ISO 20347:2012

Osobna zaštitna oprema. **Radna obuća / obuća za rad.** Obuća nema gornji dio za zaštitu nožnih prstiju i, stoga, ne štiti od fizičkih i mehaničkih rizika udarca i kompresije na vrhu stopala.

SIGURNOSNA KATEGORIJA	OBILJEŽJA OBUĆE
OB	Osnovni zahtjevi
01	SB + Zatvorena zona pete, antistatička svojstva i upijanje energije u zoni pete
02	01 + otpornost gornjšta na prodor i upijanje vode
03	02 + otpornost dna obuće na bušenje, reljefni potplat
04	OB + antistatička svojstva i upijanje energije u zoni pete
05	04 + otpornost dna obuće na bušenje, reljefni potplat

ODPORNOST PODPLATA NA ZDRSE

To lastnost zahteva standard EN ISO 20345:2011 po metodi EN ISO 13287:2012, kot je prikazano v preglednici:

SIMBOL	POGOJI TESTA	ZAHTEVE STANDARDA
SRA	Testna tla: keramika Mazanje: voda in detergent	$\geq 0,32$ ravna obutev $\geq 0,28$ obutev z naklonom 7° proti peti
SRB	Testna tla: jeklo Mazanje: glicerin	0,18 ravna obutev $\geq 0,13$ obutev z naklonom 7° proti peti
SRC	SRA + SRB	Obe zgoraj opisani zahtevi

Nova obutev ne more imeti na začetku manjše obstojnosti na drsenje, kot je navedeno v rezultatu testa. Obstojnost obutve na drsenje se lahko spreminja glede na stanje obrabe podplata. Izpolnjevanje specifičnih določil ne zagotavlja odsotnosti drsenja v vseh pogojih.

ESD = ELEKTROSTATIČNA RAZELEKTRITEV

Obutev z ozako ESD se razlikuje od običajne zaščitne obutve, ki je označena samo z ozako (A), ker je razelektritvena, oz. se preko podplata nenehno izloča akumulirana elektrika človeškega telesa. Njeno uporabo ureja, kot razširjene zaščite, standard EN ISO 20345:2011. Čevelje ESD ločimo zaradi rumene oznake, potrebne so za:

- Dela z mikročipi
- Proizvodnjo občutljivih električnih delov
- Pri lakiranju
- V laboratoriju
- Na medicinskem področju
- Pri delu s stikom z vnetljivimi tekočinami in plini

DODATNE OZNAKE

Simboli v naslednji preglednici označujejo dodatne lastnosti, ki so potrebne za nekatere posebne rabe obutve, ki se dodajo varnostnim kategorijam:

SIMBOL ZAŠČITE	KARAKTERISTIKE OBUTVE
▲	Obutev z električno izolacijo
A	Antistatična obutev
AN	Zaščita gležnja
B	Prepustnost za vodno paro zgornjega dela
C	Prevodna obutev
CH	Kemična odpornost
CI	Izolacija obutve pred mrazom
CR	Odpornost zgornjega dela na rez
E	Vpikanje energije v predelu pete
F0	Odpornost podplata na ogljikovodike
HI	Izolacija obutve pred vročino
HI ¹	Izolacija pred visokimi temperaturami, testirana na 150 °C za 30 minut
HI ²	Izolacija pred visokimi temperaturami, testirana na 250 °C za 20 minut
HI ³	Izolacija pred visokimi temperaturami, testirana na 250 °C za 40 minut
HRO	Odpornost podplata na stik z vročino
I	Obutev z električno izolacijo
IPA	Zaščita gležnja pred udarci
IPS	Zaščita golenice pred udarci
IS	Visoka električna upornost podplata
M	Zaščita narta
P	Odpornost spodnjega dela obutve na lukanjanje
R	Togost konice obutve (če ni kapice)
T	Zaščitna kapica, testirana na kompresijo sile 200 J in 15 kN
WR	Na vodo obstojna obutev
WRU	Vdor in vpikanje vode zgornjega dela

OTPORNOST POTPLATA NA KLIZANJE

Ovo je obilježje propisano normom EN ISO 20345:2011 prema metodi norme EN ISO 13287:2012 kako je prikazano u tablici:

SIMBOL	ISPITNI UVJETI	ZAHTJEVI NORME
SRA	Ispitni prag: keramika Sredstvo za podmazivanje: voda i deterdžent	$\geq 0,32$ ravna obuća $\geq 0,28$ obuća nagnuta 7° prema potpetici
SRB	Ispitni prag: čelik Sredstvo za podmazivanje: glicerin	0,18 ravna obuća $\geq 0,13$ obuća nagnuta 7° prema potpetici
SRC	SRA + SRB	Oba gore opisana zahtjeva

Nova obuća može u početku imati manju otpornost na klizanje od one naznačene rezultatom ispita. Otpornost obuće na klizanje može se promijeniti i ovisno o stanju istrošenosti potplata. Podudaranje sa specifikacijama ne jamči odsutnost klizanja u bilo kakvim uvjetima.

ESD = ELEKTROSTATIČKO PRAŽNJENJE

Obuća s ozakom ESD razlikuje se od normalne obuće za zaštitu od nesreća koja ima samo ozaku za zaštitu od statičkog elektriciteta (A) zato što odvodi električnu energiju, to jest na pragu stalno izbacuje statički elektricitet nakupljen na ljudskom tijelu. Uporaba je te obuće, kao proširenjem zaštite, uređena normom EN ISO 20345:2011. Cipele ESD razlikuju se zahvaljujući za to predviđenoj žutoj naljepnici i neophodne su za:

- Radove s mikročipom
- Proizvodnju osjetljivih električnih dijelova
- Lakiranje
- U laboratoriju
- U medicinskom sektoru
- Kada rad uključuje doticaj sa zapaljivim tekućinama i plinovima

DODATNE OZNAKE

Simbolima u sljedećoj tablici označavaju se dodatna obilježja koja su neophodna za neka posebna područja primjene obuće, a koja se moraju dodati sigurnosnim kategorijama:

SIMBOL ZAŠTITE	OBILJEŽJA OBUĆE
△	Obuća s električnom izolacijom
A	Antistatička obuća
AN	Zaštita gležnja
B	Propusnost gornjišta na vodenu paru
C	Provodljiva obuća
CH	Kemijska postojanost
CI	Izolacija obuće od hladnoće
CR	Otpornost gornjišta na rezanje oštrim predmetima
E	Upijanje energije u zoni pete
F0	Otpornost potplata na ugljikovodike
HI	Izolacija obuće od topline
HI ₁	Izolacija od visokih temperatura ispitana 30 minuta na 150 °C
HI ₂	Izolacija od visokih temperatura ispitana 20 minuta na 250 °C
HI ₃	Izolacija od visokih temperatura ispitana 40 minuta na 250 °C
HRO	Otpornost potplata na kontakt s toplinom
I	Obuća s električnom izolacijom
IPA	Zaštita gležnja od udaraca
IPS	Zaštita goljenice od udaraca
IS	Visoka električna otpornost potplata
M	Metatarzalna zaštita
P	Otpornost dna obuće na bušenje
R	Krutost vrha obuće (ako nema zaštitnog gornjeg dijela)
T	Zaštitni gornji dio ispitana na udarce jačine 200 J i 15 kN tlačne sile.
WR	Vodooodporna obuća
WRU	Otpornost gornjišta na prodor i upijanje vode

SPLOŠNA OPOZORILA

Obutev ščiti samo tisti del telesa, ki ga dejansko pokriva. Če je potrebna specifična dodatna oprema, je tudi jasno navedena in opisani so načini testiranja učinkovitosti skupne uporabe. Opisano zaščito lahko zagotavljamo samo, če je velikost obutve ustrezna, če je obutev pravilno obuta, zavezana in je dobro ohranjena. Pred vsako uporabo obutev preglejte in se prepričajte, da so vsi deli v dobrem stanju, da so celi in čisti. Če obutev ni cela (ampak npr. razparana, raztrgana, preluknjana), je ne uporabljajte. Družba zavrača vsako odgovornost za morebitno škodo ali posledice zaradi neprimerne uporabe ali v primerih, ko bi obutev ali njene dele kakorkoli spremenjali in bi se spremenila tudi certificirana konfiguracija. Če niso upoštevane navedbe tega obvestila, OVO ne bo učinkovita ne v tehničnem in ne v pravnem smislu.

Če je na obutvi ena od spodnjih napak, obutve ne smete uporabljati.

Začetek trganja zgornjega dela	Odrgnjen material zgornjega dela	Na zgornjem delu so šivi deformirani ali odrgnjeni	Raztrgan podplat in/ali podplat odstopa od zgornjega dela	Profil je nižji od 1,5 mm	Ročni pregled notranjosti obutve za preprečevanje poškodb

INFORMACIJE O ODSTRANLJIVIH VLOŽKIH

Če je v obutvi odstranljiv vložek, ki ga je priložil proizvajalec, zagotavljamo, da so lastnosti obutve določene s testi obutve z nameščenim odstranljivim vložkom. Če je treba odstranljiv vložek zamenjati, ga je treba zamenjati z identičnim novim vložkom, ki ga dobavi proizvajalec, saj le v tem primeru ne bo spremenjena certificirana konfiguracija. Če ob nakupu v obutvi ni odstranljivega vložka, zagotavljamo, da so lastnosti obutve določene s testi obutve brez nameščenega odstranljivega vložka. Če uporabljate odstranljiv vložek, ki se razlikuje od originalnega, ki ga je izdelal proizvajalec, je treba preveriti električne lastnosti kombinacije obutve in odstranljivega vložka.

INFORMACIJE O OBUTVI S KARAKTERISTIKAMI ODPORNOSTI NA LUKNjanje

Trenutno sta v obutvi na voljo dva tipa zaščite pred luknjanjem (OVO). Oba tipa izpoljujejo minimalne predpisane zahteve za odpornost na luknjanje, ki jih določa standard, naveden na obutvi. Vsak tip pa ima svoje prednosti in slabosti:

- **Kovinska zaščita pred luknjanjem:** odpornost na luknjanje ni toliko odvisna od oblike rezila (npr. premer, geometrija, oblika konice), ampak bolj od omejenih potrebnih dimenzijs pri proizvodnji obutve, zaščita namreč ne pokriva celotne površine sprednjega dela čevlja.
- **Nekovinska zaščita pred luknjanjem:** je lažja, bolj fleksibilna in prekriva večji del v primerjavi s kovinsko, vendar je odpornost na luknjanje lahko odvisna od oblike predmeta, ki predstavlja nevarnost (npr. premer, geometrija, oblika konice).

INFORMACIJE O OBUTVI, KI NI PREVODNA IN ANTISTATIČNA

Tovrstna obutev ne more jamčiti primerne zaščite pred električnim udarom, ker skupaj predstavlja upornost med stopalom in podplatom, poleg tega je električni upor pri obutvi tega tipa lahko v veliki meri odvisen od uporabe, onesnaženosti in vlage. Takšne obutve ne smete uporabljati, ko je treba akumuliran elektrostatični naboj zmanjšati na minimum.

OPĆA UPOZORENJA

Obuća pruža samo zaštitu onog dijela tijela koji je stvarno prekriven. Ako su predviđeni specifični dodatci, jasno su naznačeni i opisani su načini provjere učinkovitosti te cjeline. Naznačene sigurnosne značajke jamče se samo za obuću odgovarajuće veličine koja se pravilno obuva i nosi i koja je potpuno očuvana. Prije bilo koje uporabe obavite vizualni pregled radi utvrđivanja jesu li sredstva cijelovita, čista i u savršenom stanju; ako obuća nije cijelovita (npr. puknuti šavovi, raspori ili rupe), zamjenite je. Poduzeće ne snosi nikakvu odgovornost za moguća oštećenja ili posljedice koje nastanu zbog nepravilne uporabe ili uporabe sredstava čija je struktura na bilo kakav način preinačena. Ako se ne poštuju napomene navedene na tehničkom listu, OZS gubi svoju tehničku učinkovitost i više ne udovoljava zakonskim odredbama.

Prisutnost jednog od nedostataka navedenih u nastavku isključuje uporabu obuće.

					
Početak pucanja gornjišta	Izgrebanost materijala gornjišta	Na gornjištu su uočljiva izobljicanja ili izgrebanost šavova	Na potplatu su uočljiva puknuća i/ili se potplat odvaja od gornjišta	Visina reljefa manja je od 1,5 mm	Ručna kontrola unutrašnjosti obuće radi sprječavanja oštećenja

INFORMACIJE ZA ODVOJIVE ORTOPEDSKЕ ULOŠKE

Ako se u unutrašnjosti obuće nalazi odvojiv ortopedski uložak koji isporučuje proizvođač, jamči se da je učinkovitost obuće utvrđena ispitivanjem na obući opremljenoj takvim odvojivim ortopedskim uloškom. Ako je potrebno zamjeniti odvojiv ortopedski uložak, treba ga zamjeniti identičnim uloškom koji isporučuje proizvođač radi sprječavanja preinačavanja strukture. Ako se u trenutku kupnje u unutrašnjosti obuće ne nalazi odvojiv ortopedski uložak, jamči se da je učinkovitost obuće utvrđena ispitivanjem na obući bez takvog odvojivog ortopedskog uloška. Ako se upotrebljava odvojiv ortopedski uložak različit od onoga koji je prvotno isporučio proizvođač, treba provjeriti električna svojstva kombinacije obuće i odvojivog ortopedskog uloška.

INFORMACIJE ZA OBUĆU S OBILJEŽJIMA OTPORNOSTI NA BUŠENJE

Trenutačno su u ponudi dvije vrste umetka protiv bušenja u obući (OZS). Obje vrste umetaka udovoljavaju minimalnim zahtjevima otpornosti na bušenje propisanima normom naznačenom na ovoj obući, ali svaki od njih ima drukčije prednosti i mane:

- **Metalni umetak protiv bušenja:** na otpornost na bušenje ne utječe toliko oblik oštrog predmeta (na primjer, promjer, geometrija, šiljasti oblik), nego zbog ograničenja dimenzija potrebnih za proizvodnju obuće umetak ne prekriva cijelu površinu donjeg dijela cipole.
- **Nemetalni umetak protiv bušenja:** može biti lakši, savitljiviji i prekrivati veće područje od onog metalnog, ali otpornost na bušenje može se uvelike razlikovati ovisno o obliku oštrog predmeta (na primjer, promjer, geometrija, šiljasti oblik).

INFORMACIJE ZA NEPROVODLJIVU OBUĆU I OBUĆU BEZ ANTISTATIČKIH SVOJSTAVA

Takva obuća ne može jamčiti odgovarajuću zaštitu od strujnih udara zato što potiče samo otpornost između stopala i potplata, a osim toga, električna otpornost ove vrste obuće može se bitno izmijeniti zbog uporabe, kontaminacije i vlažnosti. Takva se obuća ne smije rabiti kada nakupljanje elektrostatickih naboja treba svesti na najmanju moguću mjeru.

INFORMACIJE ZA ANTISTATIČNO OBUTEV

Antistatično obutev je treba uporabljati, ko je treba zmanjšati na minimum akumuliran elektrostaticni naboј, s tem zmanjšamo nevarnost požara, na primer zaradi vnetljivih snovi ali hlapov v primerih, ko nevarnost električnega udara predstavlja električni aparat ali drugi elementi pod napetostjo in nevarnost ni bila v celoti odstranjena. Moramo pa opozoriti, da antistatična obutev ne more zagotavljati primerne zaščite pred električnim udarom, ker predstavlja enotno upornost med stopalom in podplatom. Če nevarnost za nastanek električnega udara ni bila v celoti odstranjena, so potrebni dodatni ukrepi. Izkušnje kažejo, da mora imeti odvod v antistatične namene preko izdelka v običajnih pogojih električni upor pod 1.000 MΩ v vsakem trenutku življenjske dobe izdelka. Tovrstna obutev ne opravlja svoje funkcije, če jo nosite in uporabljate v vlažnih okoljih. Zato se morate prepričati, da izdelek lahko opravlja svojo funkcijo, da torej odvaja elektrostaticni naboј in nudi zadostno zaščito v vsej življenjski dobi. Priporočamo, da uporabnik testira odpornost na elektriko na kraju samem in sicer v pogostih in rednih intervalih. Med uporabo med steljko in stopalom ne smete uporabljati nobenega izolacijskega elementa. Če med steljko obutve in stopalom namestite vložek, je treba preveriti električne lastnosti kombinacije obutve in vložka.

NEGA IN VZDRŽEVANJE IZDELKA

Izdelek hranite na temnem mestu brez vlage. Če so škornji iz PU in PVC, jih operite z mlačno vodo in milnicico. Obutev je treba čistiti z mehko ščetko in vodo. Uporaba snovi, kot so alkohol, metiletiketon (MEK), razredčilo, bencin, nafta ali katerikoli drug tip kemijske snovi za čiščenje ni potrebna. Te snovi bi lahko poškodovale material, povzročile nevidne oslabitve in vplivale na originalne zaščitne karakteristike. Uporabite maščobo ali loščilo, da bo usnje ostalo mehko. Mokre obutve po uporabi ne smete postaviti v neposredni stik z virom toplotne, ampak naj se posuši na zračnem mestu pri temperaturi okolja.

INFORMACIJE ZA ANTISTATIČKU OBUĆU

Antistatičku obuću trebalo bi upotrebljavati kada nakupljanje elektrostatickih naboja treba svesti na najmanju moguču mjeru rasipanjem naboja, čime se sprječava rizik požara, na primjer zapaljivih tvari i para u slučajevima u kojima nije u potpunosti uklonjen rizik od strujnih udara koji potječe od električnih uređaja ili drugih elemenata pod naponom. Svakako treba napomenuti da antistatička obuća ne može jamčiti odgovarajuću zaštitu od strujnih udara zato što potiče samo otpornost između stopala i potplata. Ako rizik od strujnih udara nije u potpunosti uklonjen, treba pribjeći dodatnim mjerama. Iskustvom se pokazalo da u antistatičke svrhe put pražnjenja putem proizvoda treba u normalnim uvjetima imati električnu otpornost manju od 1000 MΩ u svakom trenutku radnog vijeka proizvoda. Ova vrsta obuće neće ispunjavati svoju funkciju ako se nosi i upotrebljava u vlažnim okolinama. Stoga treba provjeriti može li proizvod obavljati svoju funkciju rasipanja električnih izboja i pružanja određene zaštite tijekom cijelog radnog vijeka proizvoda. Korisniku se preporučuje ispitivanje električne otpornosti na mjestu i izvođenje ispitivanja u čestim i pravilnim razmacima. Tijekom uporabe ne smije se uvoditi nijedan izolacijski materijal između donjišta obuće i stopala osobe koja nosi obuću. Ako se između donjišta i stopala umetne uložak, treba provjeriti električna svojstva kombinacije obuće i uloška.

NJEGA I ODRŽAVANJE PROIZVODA

Držite podalje od svjetla i vlage. U slučaju čizama od poliuretana i polivinil-klorida perite mlakom vodom i sapunom. Obuću treba čistiti četkama mehkih dlaka i vodom. Nije potrebno upotrebljavati tvari kao što su alkohol, metiletiketon (MEK), razrjedivače, benzin, naftu ili bilo koju drugu vrstu kemijskog sredstva za čišćenje. Te bi tvari mogle oštetiti materijale prouzročivanjem slabljenja nevidljivih korisniku i tako ugroziti izvorna zaštitna obilježja. Upotrebljavajte masnoču ili laštilo da biste kožu održali mekanom. Mokra obuća ne smije se staviti u izravan doticaj s izvorom topline nakon uporabe, nego je trebate ostaviti da se osuši na provjetrenom mjestu pri temperaturi okoline.





ČAS UPORABE IN SKLADIŠENJA OBUTVE

Zaradi številnih dejavnikov (temperatura, vlaga itd.) ni mogoče z gotovostjo določiti časa shranjevanja obutve. Na splošno velja za obutev, ki je v celoti iz PVC, maksimalna doba 5 let, za obutev iz PU in TPU 3 leta, za obutev z zgornjim delom iz usnja, gume ali termoplastičnega materiala (SBES) in EVA pa 10 let od dneva proizvodnje. Tveganje za slabšo kakovost obutve preprečite tako, da jo prenašate in shranjujete v originalni embalaži v suhih in ne pretoplih mestih. Dejanska življenska doba obutve je odvisna od tipa obutve, delovnega okolja, temperature uporabe, stopnje umazanije in obrabe. Za drugo vrsto obutve lahko predvidimo življensko dobo največ 5 let od datuma izdelave.

ODLAGANJE MED ODPADKE

Obutev je izdelana brez toksičnih ali škodljivih materialov. Štejemo jo med neškodljive industrijske odpadke in označujemo z evropsko kodo odpadkov (CER): usnje: 04.01.99, tkanine: 04.02.99, celulozni materiali: 03.03.99, kovinski materiali: 17.04.07, nosilci z oblogo iz PU in PVC, elastomeri in polimeri: 07.02.99.

TRAJANJE USLUGE I SKLADIŠTENJE OBUĆE

Zbog brojnih čimbenika (temperature, vlažnosti itd.) nije moguće sa sigurnošču utvrditi trajanje skladištenja obuće. Općenito govoreći, maksimalno trajanje obuće u potpunosti od PVC-a jest pet godina, dok je za obuću od PU-a i TPU-a tri godine, a kada je riječ o obući s kožnim, gumenim ili gornjištem od termoplastičnog materijala (SBES) i pjene EVA, trajanje je deset godina od datuma proizvodnje. Da biste spriječili rizike od izobličenja, ovu obuću treba prevoziti i skladištiti u njezinim vlastitim pakovanjima na suhim, ne prevrućim, mjestima. Stvarno trajanje obuće ovisi o vrsti obuće, radnoj okolini, temperaturi uporabe, stupnju zaprljanja i istrošenosti. Kada je riječ o drugim vrstama obuće, prepostavlja se maksimalno trajanje od pet godina od datuma proizvodnje.

ZBRINJAVANJE

Ova je obuća napravljena bez uporabe otrovnih ili štetnih materijala. Trebaju se smatrati neopasnim industrijskim otpadom i identificirani su Europskim kodeksom o otpadu (CER): Koža: 04.01.99, tkanine: 04.02.99, celulozni materijal: 03.03.99, metalni materijali: 17.04.07, nosači obloženi PU-om ili PVC-om, elastomernim i polimernim materijalom: 07.02.99.